
XDCOLLECTION

UV-C sterilizer vacuum stainless steel bottle





Content

English	_____	p. 4
Nederlands	_____	p. 7
Deutsch	_____	p. 11
Français	_____	p. 15
Español	_____	p. 19
Italiano	_____	p. 23
Svenska	_____	p. 27
Polski	_____	p. 31



1 FILL



2 CAP



3 TAP



4 DRINK

ENGLISH



DEVICE LAYOUT:

1. Main Button
2. Indicator light
3. Micro-USB Input
4. UV-C LED
5. Vacuum Bottle

SPECIFICATIONS:

- Battery Capacity: 400mAh
- Bottle Capacity: 500ml / 17oz
- UV-C Wavelength: 270 - 280nm
- Fully Charging Time: Around 3hrs
- Purification Time:
 - Regular Mode: 3 mins
 - Ultra Mode: 5 mins
- Purify Effective: 99.9%

HOW TO USE

1. Screw the lid on tightly
2. Choose the sanitization mode Regular 3 minutes. Ultra 5 Minutes
3. Regular mode: Click the button on the top, the indicator light will illuminate blue, the UV-C led inside the lid will run for 3mins. Click the button to cancel purifying cycle while in process.
4. Ultra mode: Double click the button on the top, the indicator light will illuminate green, the UV-C led inside the lid will run for 5mins.
5. Click the button to cancel purifying cycle while in process.

FAST SANITIZING

Solid Blue - In the progress of Sanitize.

Flashing Blue (3 seconds) - Sanitize Finished.

Turn Off - Sanitize Turn off

DEEP SANITIZING

Solid Green - In the progress of Sanitize.

Flashing Green (3 seconds) - Sanitize Finished.

Turn Off - Sanitize Turn off

CHARGING THE UV-C LID:

The UV-C lid must be fully charged before first time usage, using the cable with provided plug. Indicator light will illuminate red when charging and automatically turns off once fully charged.

Note: Once the battery is low, the indicator light will illuminate blue or green light while working. It does not remove physical impurities from water, just used for eradicating harmful bacteria.

SAFETY SENSOR & PROTECTION

Built-in magnet sensor to protect user from UVC light. The product CANNOT be powered on when the cover is not closed. When you open the bottle in the progress of sanitizing, sanitizing will be stopped immediately. You need to close the lid then manually press the button to restart the sanitizing from beginning.



WARNING

- Never tamper with the opening or alter the bottle or cap. If any component of it fails to perform as expected, stop use immediately. Do not open or attempt to repair it or its components.
- It does not remove physical impurities from water, just used for eradicating harmful bacteria
- Do not use the lid with bottles other than the standard one.
- Only use the provided charging cable.
- Click the button once again to cancel the purifying cycle, after this you can safely remove the lid.
- The UV-C light is not intend to disinfect water on the lip or outside surface of bottle where the light does not reach, be certain those part have been properly cleaned prior to use.
- If you put beverages other than water in the bottle such as tea, coffee etc., wash it after each use.
- Keep and store this product away from rain, liquid or heat.
- The device contains a built-in battery and should not be disposed with regular household waste. Please consult the local authorities on the correct way to dispose of this device.
- Do not use if device or power cable is damaged. If device or power cable has been damaged, it MUST be serviced or replaced by the manufacture or its service agent before using again.
- Hand wash only.
- Do not submerge the lid fully into water.
- Make sure the lid is completely dry before charging.
- Do not put this product in the dishwasher.
- Do not use in microwave or use conventional oven.
- Do not store in the refrigerator.

NEDERLANDS



OVERZICHT APPARAAT:

1. Hoofdknop
2. Indicator verlichting
3. Micro-USB Input
4. UV-C LED
5. Vacuum Bottle

SPECIFICATIES:

- Battery capaciteit: 400mAh
- Bottle capaciteit: 500ml/17oz
- UV-C Wavelength: 270 - 280nm
- Volledig opgeladen na ca. 3 uur
- Zuiveringstijd:
 - Normale stand: 3 min.
 - Ultra stand : 5 min.

HOE TE GEBRUIKEN:

1. Draai de dop goed aan
2. Kies een ontsmettingsmodus: Normale stand 3 minuten. Ultra stand 5 Minuten.
3. Klik op de knop aan de bovenkant, het indicatielampje gaat blauw branden, de UV-C-led in het deksel zal 3 minuten werken. Klik op de knop om de zuiveringscyclus tijdens het proces te annuleren.
4. Ultra-modus: Dubbelklik op de knop aan de bovenkant, nadat het indicatielampje groen brandt, zal de UV-C-led in het deksel 5 minuten werken.
5. Klik op de knop om de zuiveringscyclus tijdens het proces te annuleren.

LED INDICATOR

Blauw licht - Snelle ontsmettingsmodus
Groen licht - Diepe ontsmettingsmodus

SNELLE ONTSMETTINGSMODUS

Constant blauw - Ontsmetting bezig
Knipperend blauw - Ontsmetting voltooid
LED indicator uit - Ontsmettingsmodus uit

DIEPE ONTSMETTINGSMODUS

Constant groen - Ontsmetting bezig
Knipperend groen - Ontsmetting voltooid
LED indicator uit - Ontsmettingsmodus uit

VEILIGHEIDSSENSOR & BESCHERMING

De box bevat een ingebouwde magnetische sensor om te beschermen tegen UV-C licht. Het item werkt NIET wanneer de fles geopend is. Wanneer tijdens het ontsmetten de fles geopend wordt, zal het ontsmetten direct onderbroken worden. Sluit de fles en volg de stappen om het ontsmetten opnieuw te starten.



WAARSCHUWING!

- Dit apparaat is voorzien van een veiligheidsmechanisme dat het risico op blootstelling aan ultraviolet straling verkleint. Verniel dit mechanisme niet.
- Het apparaat bevat een ingebouwde batterij en mag niet worden weggegooid met huishoudelijk afval. Raadpleeg de lokale autoriteiten over de juiste manier om dit apparaat weg te gooien.
- Probeer de werking van dit apparaat niet aan te passen.
- Gebruik alleen meegeleverde of gecertificeerde accessoires (kabels, oplader). Onveilige kabels of opladers kunnen de veiligheid van het item beïnvloeden.
- Dit apparaat verwijdert geen fysieke onzuiverheden uit water, maar wordt alleen gebruikt om schadelijke bacteriën uit te roeien.
- Verwijder het deksel niet terwijl een zuiveringscyclus bezig is. Klik op de knop om een zuiveringscyclus te annuleren en verwijder vervolgens het deksel.
- Het UV-C-licht is niet bedoeld om water op de lip of het buitenoppervlak van de fles te desinfecteren waar het licht niet reikt, zorg ervoor dat deze onderdelen voor gebruik goed worden schoongemaakt.
- Was de fles grondig na het gebruik van andere dranken dan water.
- Houd dit apparaat uit de buurt van vocht en warmtebronnen
- Niet gebruiken in magnetron of conventionele oven.
- Bewaar niet in de koelkast.

DEUTSCH



BESCHREIBUNG:

1. Haupttaste
2. Kontrollleuchte
3. Mikro-USB-Eingang
4. UV-C-LED
5. Thermosflasche

SPEZIFIKATIONEN:

- Akkukapazität: 400 mAh
- Fassungsvermögen: 500 ml / 17 oz
- UV-C-Wellenlänge: 270 - 280 nm
- Ladedauer: ca. 3 h
- Sterilisationsdauer:
 - Regulärer Modus: 3 Minuten
 - Ultra-Modus: 5 Minuten
- Sterilisationswirkung: 99,9 %

GEBRAUCHSANLEITUNG

1. Deckel fest aufschrauben.
2. Sterilisationsmodus wählen. Regulär: 3 Minuten. Ultra: 5 Minuten.
3. Regulärer Modus: klicken Sie auf die Taste oben, die Kontrollleuchte wird blau, die UV-C-LED im Deckel wird 3 Minuten lang aktiviert. Durch erneutes Klicken auf die Taste kann der laufende Sterilisationszyklus abgebrochen werden.
4. Ultra-Modus: doppelklicken Sie auf die Taste oben, die Kontrollleuchte wird grün, die UV-C-LED im Deckel wird 5 Minuten lang aktiviert.
5. Durch erneutes Klicken auf die Taste kann der laufende Sterilisationszyklus abgebrochen werden.

SCHNELLE STERILISATION

Dauerhaft blau - Sterilisation im Gange.
Blaues Blinklicht (3 Sekunden) - Sterilisation abgeschlossen.
Aus - Sterilisation ausgeschaltet.

GRÜNDLICHE STERILISATION

Dauerhaft grün - Sterilisation im Gange.
Grünes Blinklicht (3 Sekunden) - Sterilisation abgeschlossen.
Aus - Sterilisation ausgeschaltet.

AUFLADEN DES UV-C-DECKELS:

* Der UV-C-Deckel muss vor dem ersten Gebrauch mit dem zugehörigen Kabel mit Stecker vollständig aufgeladen werden. Die Kontrollleuchte leuchtet während des Ladevorgangs rot und schaltet dann automatisch aus, wenn der Deckel vollständig geladen ist.

Hinweis: Wenn die Batterie schwach ist, leuchtet die Kontrollleuchte während des Sterilisationsvorgangs blau oder grün. Die UV-C-LED beseitigt nur schädliche Bakterien, sie kann keine physikalischen Verunreinigungen aus dem Wasser entfernen.

SICHERHEITSSENSOR UND SCHUTZ

Eingebauter Magnetsensor zum Schutz des Benutzers vor UV-C-Licht. Das Produkt lässt sich NICHT einschalten, wenn der Deckel offen ist. Der Sterilisationsvorgang wird sofort unterbrochen, wenn der Deckel geöffnet wird. Sie müssen den Deckel dann wieder schließen und den Sterilisationsvorgang mit der Taste erneut starten.



WARNUNG!

- Weder Flasche noch Deckel dürfen verändert werden. Jede Manipulation an der Öffnung ist untersagt. Wenn eine Komponente versagt oder nicht wie erwartet funktioniert, muss die Benutzung sofort abgebrochen werden. Öffnen oder reparieren Sie das Produkt oder die einzelnen Komponenten nicht selbst.
- Die UV-C-LED beseitigt nur schädliche Bakterien, sie kann keine physikalischen Verunreinigungen aus dem Wasser entfernen
- Der Deckel darf nicht für andere Flaschen verwendet werden.
- Nur das zugehörige Ladekabel verwenden.
- Der Deckel darf während des Sterilisationsvorgangs nicht geöffnet werden. Klicken Sie noch einmal auf die Taste, um den Sterilisationsvorgang abzubrechen. Anschließend kann der Deckel gefahrlos entfernt werden.
- Das UV-C-Licht kann Wasser an der Dichtung oder Außenfläche der Flasche, wo es nicht hingelangt, nicht sterilisieren. Achten Sie deshalb auf eine korrekte Reinigung dieser Teile vor dem Gebrauch.
- Wenn Sie statt Wasser andere Flüssigkeiten einfüllen, wie etwa Tee, Kaffee usw., muss die Flasche nach jedem Gebrauch gespült werden.
- Das Produkt muss vor Regen, Flüssigkeiten und Wärme geschützt benutzt und aufbewahrt werden.
- Das Gerät besitzt eine eingebaute Batterie und darf nicht mit dem regulären Haushaltsmüll entsorgt werden. Bitte wenden Sie sich bezüglich der Entsorgung des Geräts an Ihre kommunalen Behörden.
- Nicht verwenden, wenn das Gerät oder das Stromkabel beschädigt ist. Wenn das Gerät oder das Stromkabel beschädigt wurde, MUSS es vor dem nächsten Gebrauch durch den Hersteller oder einen Wartungsdienst instandgesetzt oder ausgetauscht werden.
- Nur mit der Hand spülen.
- Deckel nicht in Wasser eintauchen.
- Vor dem Laden sicherstellen, dass der Deckel vollkommen trocken ist.
- Produkt nicht in die Geschirrspülmaschine geben.
- Nicht in der Mikrowelle oder in einem konventionellen Backherd verwenden..
- Nicht im Gefrierschrank aufbewahren.

FRANÇAIS



PRESENTATION DE L'APPAREIL :

1. Bouton principal
2. Témoin lumineux
3. Entrée micro-USB
4. LED UV-C
5. Bouteille isotherme

SPÉCIFICATIONS :

- Capacité de la batterie : 400 mAh
- Contenance de la bouteille : 500 ml / 17 oz
- Longueur d'onde UV-C : 270 - 280 nm
- Durée de chargement complet : environ 3h
- Durée de la purification :
 - Mode normal : 3 min.
 - Mode ultra : 5 min.
- Efficacité de la purification : 99,9 %

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1. Serrez bien le couvercle.
2. Choisissez un mode de désinfection 3 minutes en mode normal. 5 minutes en mode ultra.
3. Mode normal : appuyez sur le bouton sur le dessus de la bouteille. Le témoin lumineux devient bleu et la LED UV-C dans le couvercle fonctionnera pendant 3 minutes. Appuyez sur le bouton pour interrompre le cycle de purification pendant le fonctionnement.
4. Mode ultra : appuyez deux fois de suite sur le bouton sur le dessus de la bouteille. Le témoin lumineux devient vert et la LED UV-C dans le couvercle fonctionnera pendant 5 minutes.
5. Appuyez sur le bouton pour interrompre le cycle de purification pendant le fonctionnement.

DESINFECTION RAPIDE

Bleu fixe : en cours de désinfection.
Bleu clignotant (3 secondes) : désinfection terminée.
Désactivation - désinfection désactivée

DESINFECTION EN PROFONDEUR

Vert fixe : en cours de désinfection.
Vert clignotant (3 secondes) : désinfection terminée.
Désactivation - désinfection désactivée

CHARGEMENT DU COUVERCLE A UV-C :

Le couvercle à UV-C doit complètement être chargé au moyen du câble avec prise fournie avant le premier usage. Le témoin lumineux deviendra rouge pendant le chargement et s'éteindra automatiquement une fois le produit complètement chargé.

Remarque : Si la batterie est faible, le témoin lumineux devient bleu ou vert pendant le fonctionnement. Le produit n'élimine pas les impuretés physiques dans l'eau, il n'éradique que les bactéries nocives.

CAPTEUR DE SECURITE ET DE PROTECTION

Le capteur magnétique intégré protège l'utilisateur contre les rayons UV-C. Le produit NE PEUT PAS être allumé quand le couvercle n'est pas fermé. La désinfection s'arrête immédiatement si vous ouvrez la bouteille pendant le traitement. Pour relancer le processus depuis le début, fermez le couvercle puis appuyez sur le bouton avec la main.



AVERTISSEMENT :

N'IRRADIEZ PAS VOS YEUX ET VOTRE PEAU
N'ALLUMEZ PAS LA LED UV-C HORS DE LA BOUTEILLE
CE PRODUIT N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ PAR DES ENFANTS

- Ne modifiez jamais l'ouverture, la bouteille ou le couvercle. Si un des composants ne fonctionne pas comme prévu, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit. N'ouvrez pas le produit ou ses composants et n'essayez pas de les réparer.
- Le produit n'élimine pas les impuretés physiques dans l'eau, il n'éradique que les bactéries nocives.
- Ne mettez pas le couvercle sur d'autres bouteilles que le produit standard.
- N'utilisez que le câble de chargement fourni.
- Ne retirez pas le couvercle pendant un cycle de purification. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton pour annuler le cycle, après cela vous pourrez ouvrir le couvercle en toute sécurité.
- Les rayons UV-C ne sont pas destinés à la désinfection de l'eau sur le rebord ou sur la surface extérieure de la bouteille, les endroits qui ne sont pas touchés par la lumière. Assurez-vous de bien nettoyer ces parties avant toute utilisation.
- Si vous remplissez la bouteille avec d'autres boissons que de l'eau, comme par exemple du thé ou du café, lavez-la après chaque usage.
- Tenez et rangez ce produit éloigné de la pluie, des liquides ou de la chaleur.
- Le dispositif contient une batterie intégrée et ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Veuillez vous adresser aux autorités locales pour vous renseigner sur la façon correcte de jeter ce dispositif.
- N'utilisez pas ce produit si le dispositif ou le câble électrique est endommagé. Si le dispositif ou le câble électrique est endommagé, il DOIT être entretenu ou remplacé par le fabricant ou un agent de service avant la réutilisation du produit.
- Lavez le produit uniquement à la main.
- Ne submergez pas complètement le couvercle dans l'eau.
- Assurez-vous que le couvercle est complètement sec avant de le charger.
- Ne mettez pas ce produit au lave-vaisselle.
- Ne le placez pas dans un four à micro-ondes ou dans un four conventionnel.
- Ne le mettez pas au réfrigérateur.



ADVERTENCIA:

1. Botón principal
2. Luz indicadora
3. Micro USB de entrada
4. Led de UV-C
5. Botella con aislamiento al vacío

ESPECIFICACIONES:

- Capacidad de la batería: 400 mAh
- Capacidad de la botella: 500 ml / 17 oz
- Longitud de onda de UV-C: 270 - 280 nm
- Tiempo de carga completa: aprox. 3 horas
- Tiempo de purificación:
 - Modo normal: 3 min
 - Modo ultra: 5 min
- Eficacia de la purificación: 99,9 %

INSTRUCCIONES DE USO

1. Enrosque el tapón firmemente.
2. Elija el modo de desinfección. Normal: 3 minutos. Ultra: 5 minutos.
3. Modo normal: pulse el botón de la parte superior; la luz indicadora se iluminará en color azul y el led de UV-C en el interior del tapón funcionará durante 3 minutos. Pulse el botón para cancelar el ciclo de purificación en curso.
4. Modo ultra: pulse dos veces el botón de la parte superior; la luz indicadora se iluminará en color verde y el led de UV-C en el interior del tapón funcionará durante 5 minutos.
5. Pulse el botón para cancelar el ciclo de purificación en curso.

DESINFECCIÓN RÁPIDA

Azul fijo: desinfección en curso.
Azul parpadeante (3 segundos): desinfección completada.
Apagado: desinfección apagada

DESINFECCIÓN PROFUNDA

Verde fijo: desinfección en curso.
Verde parpadeante (3 segundos): desinfección completada.
Apagado: desinfección apagada

CARGA DEL TAPÓN UV-C:

* El tapón UV-C debe estar completamente cargado antes del primer uso; utilice el cable con el conector proporcionado. Una luz indicadora se iluminará en color rojo durante la carga y se apagará automáticamente cuando se haya cargado por completo.

Nota: Cuando quede poca batería, la luz indicadora se iluminará en color azul o verde durante el funcionamiento. No elimina las impurezas físicas del agua, solo se utiliza para acabar con las bacterias perjudiciales.

SENSOR DE SEGURIDAD Y PROTECCIÓN

Sensor magnético integrado para proteger al usuario de la luz UV-C. El producto NO SE DEBE encender si el tapón no está cerrado. Si abre la botella mientras se está realizando la desinfección, esta se detendrá de inmediato. Debe cerrar el tapón y pulsar el botón para que la desinfección comience desde cero.



ADVERTENCIA

NO EXPOGA A RADIACIÓN LOS OJOS NI LA PIEL
NO ACTIVE LA LUZ ULTRAVIOLETA FUERA DE LA BOTELLA
NO DESTINADA PARA NIÑOS



- Nunca manipule la apertura ni modifique la botella ni el tapón. Si alguna de las piezas no funciona de la forma prevista, deje de usarla de inmediato. No abra ni intente reparar la botella ni sus piezas.
- No elimine las impurezas físicas del agua, solo se utiliza para acabar con las bacterias perjudiciales.
- No utilice el tapón con botellas que no sean esta.
- Utilice únicamente el cable de carga proporcionado.
- No retire el tapón mientras se esté realizando un ciclo de purificación. Vuelva a pulsar el botón para cancelar el ciclo de purificación; después, puede retirar el tapón de forma segura.
- La luz UV-C no está destinada a desinfectar el agua del tapón o la superficie exterior de la botella allá donde la luz no llega; asegúrese de que esas partes se hayan limpiado debidamente antes de utilizarla.
- Si llena la botella con bebidas que no sean agua (por ejemplo, té, café, etc.), lávela después de cada uso.
- Guarde el producto y manténgalo alejado de la lluvia, líquidos o el calor.
- El dispositivo contiene una batería integrada que no debería desecharse con los residuos normales del hogar. Consulte a las autoridades locales sobre la forma correcta de desechar este dispositivo.
- No la utilice si el dispositivo o el cable de carga están dañados. Si el dispositivo o el cable de carga presentan daños, el fabricante o su agente de servicio DEBEN repararlos o sustituirlos antes de volver a utilizarlos.
- Lávela solo a mano.
- No sumerja el tapón completamente en agua.
- Asegúrese de que el tapón está completamente seco antes de cargarlo.
- No introduzca este producto en el lavavajillas.
- No lo utilice en un microondas ni utilice un horno convencional.
- No lo guarde en el frigorífico.

ITALIANO



LAYOUT DEL DISPOSITIVO:

1. Pulsante principale
2. Spia
3. Ingresso micro USB
4. LED UV-C
5. Bottiglia sottovuoto

SPECIFICHE:

- Capacità della batteria: 400 mAh
- Capacità della bottiglia: 500 ml/17 oz
- Lunghezza d'onda UV-C: 270 - 280 nm
- Tempo di ricarica completo: circa 3 ore
- Tempo di purificazione:
 - Modalità normale: 3 minuti
 - Modalità Ultra: 5 minuti
- Efficacia della purificazione: 99,9%

MODALITÀ DI UTILIZZO

1. Avvitare bene il coperchio.
2. Scegliere la modalità di sanificazione. Normale 3 minuti. Ultra 5 minuti.
3. Modalità normale: fare clic sul pulsante in alto, l'indicatore luminoso si illuminerà di blu, il LED UV-C all'interno del coperchio funzionerà per 3 minuti. Fare clic sul tasto per annullare il ciclo di depurazione durante il funzionamento.
4. Modalità Ultra: fare doppio clic sul pulsante in alto, la spia si illuminerà in verde, il LED UV-C all'interno del coperchio funzionerà per 5 minuti.
5. Fare clic sul pulsante per annullare il ciclo di depurazione durante il funzionamento.

SANIFICAZIONE RAPIDA

- Blu fisso - Durante la sanificazione.
- Blu lampeggiante (3 secondi) - Fine della sanificazione.
- Spegnimento - Sanificazione disattivata

DISINFESTAZIONE PROFONDA

- Verde fisso - Durante la sanificazione.
- Verde lampeggiante (3 secondi) - Fine della sanificazione.
- Spegnimento - Sanificazione disattivata

CARICAMENTO DEL COPERCHIO UV-C:

* Il coperchio UV-C deve essere caricato completamente prima del primo utilizzo, utilizzando il cavo con la spina in dotazione. L'indicatore luminoso si illumina in rosso durante la carica e si spegne automaticamente quando è completamente carico.

Nota: se la batteria è scarica, la spia lampeggia in blu o in verde durante il funzionamento. Non rimuove le impurità fisiche dall'acqua, ma è utilizzabile solo per sradicare i batteri nocivi.

SENSORE DI SICUREZZA E PROTEZIONE

Sensore a magnete incorporato per proteggere l'utente dalla luce UVC. Il prodotto NON può essere acceso quando il coperchio non è chiuso. Quando si apre la bottiglia durante la sanificazione, la sanificazione viene immediatamente interrotta. È necessario chiudere il coperchio e poi premere manualmente il pulsante per riavviare la sanificazione dall'inizio.



AVVERTENZA:

NON IRRADIARE GLI OCCHI E LA PELLE
NON FAR USCIRE GLI UV-C DALLA BOTTIGLIA
NON IDONEO PER I BAMBINI



- Non manomettere mai l'apertura o alterare la bottiglia o il tappo. Se uno qualsiasi dei componenti non funziona come previsto, interromperne immediatamente l'uso. Non aprire o tentare di riparare la bottiglia o i suoi componenti.
- Non rimuove le impurità fisiche dall'acqua, ma è utilizzabile solo per sradicare i batteri nocivi
- Non utilizzare il coperchio con bottiglie diverse da quella standard.
- Utilizzare solo il cavo di carica fornito in dotazione.
- Non rimuovere il coperchio mentre è in corso un ciclo di purificazione. Fare clic nuovamente il pulsante per annullare il ciclo di purificazione, dopo di che è possibile rimuovere il coperchio in modo sicuro.
- La luce UV-C non è destinata a disinfettare l'acqua sul labbro o sulla superficie esterna della bottiglia dove la luce non arriva, assicurarsi che quelle parti siano state correttamente pulite prima dell'uso.
- Se si mettono nella bottiglia bevande diverse dall'acqua, come tè, caffè ecc., lavarla dopo ogni utilizzo.
- Tenere e conservare questo prodotto al riparo da pioggia, liquidi o calore.
- L'apparecchio contiene una batteria incorporata e non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Consultare le autorità locali sul modo corretto di smaltire questo dispositivo.
- Non utilizzare se il dispositivo o il cavo di alimentazione sono danneggiati. Se l'apparecchio o il cavo di alimentazione sono stati danneggiati, DEVE essere sottoposto a manutenzione o sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza prima di essere riutilizzato.
- Solo lavaggio a mano.
- Non immergere il coperchio completamente in acqua.
- Assicurarsi che il coperchio sia completamente asciutto prima di caricarlo.
- Non mettere questo prodotto in lavastoviglie.
- Non utilizzare nel forno a microonde o in un forno convenzionale.
- Non conservare in frigorifero.

SVENSKA



ENHETENS UPPBYGGNAD:

1. Huvudknapp
2. Indikatorlampa
3. Micro USB-ingång
4. UV-C LED
5. Vakuumflaska

SPECIFIKATIONER:

- Batterikapacitet: 400mAh
- Flaskans kapacitet: 500ml / 17oz
- UV-C våglängd: 270 - 280nm
- Full uppladdning: cirka 3 timmar
- Rengöringstid:
 - Normalläge: 3 min
 - Ultraläge: 5 min
- Rengöringseffekt: 99,9 %

HUR DET ANVÄNDS:

1. Skruva på locket ordentligt.
2. Välj desinficeringsläge. Normalläge 3 minuter. Ultraläge 5 minuter.
3. Normalläge: klicka upp på knappen, indikatorlampan tänds i blå färg, UV-C-LEDn inuti locket är igång i 3 minuter. Klicka på knappen för att avbryta rengöringscykeln.
4. Ultraläge: dubbelklicka upp på knappen, indikatorlampan tänds i grön färg, UV-C-LEDn inuti locket är igång i 5 minuter.
5. Klicka på knappen för att avbryta rengöringscykeln.

SNABB DESINFICERING

Lyser konstant i blå färg - desinficering pågår.
Blinkar i blå färg (3 sekunder) - desinficering avslutad.
Stäng av - desinficering avstängd

DJUPGÅENDE DESINFICERING

Lyser konstant i grön färg - desinficering pågår.
Blinkar i grön färg (3 sekunder) - desinficering avslutad.
Stäng av - desinficering avstängd

LADDA UPP UV-C-LOCKET:

* UV-C-locket måste vara helt uppladdat före första användningen. Använd kabeln och medföljande kontakt. Indikatorlampan lyser i röd färg under laddningen och den släcks automatiskt efter att laddningen är fullständig.

Obs! Vid låg batteriladdning lyser indikatorlampan i blå eller i grön färg. Fysiska föroreningar tas inte bort från vattnet utan endast skadliga bakterier avlägsnas.

SÄKERHETSSENSOR & SKYDD

Inbyggd magnetsensor som skyddar användaren för UVC-strålning. Denna produkt kan INTE startas om locket inte är stängt. Om du öppnar flaskan under desinficering kommer desinficeringen att stoppas direkt. Du måste stänga locket och sedan trycka på knappen manuellt för att starta desinficeringen från början igen.

VARNING!

BESTRÅLA INTE ÖGON ELLER HUD
SÄTT INTE PÅ UV-C UT FRÅN FLASKAN
HÅLL BORTA FRÅN BARN



- Mixtra aldrig med öppningen eller förändra aldrig något på flaskan eller huven. Om någon del slutar fungera ska du genast avbryta användningen. Försök aldrig öppna eller reparera flaskan eller någon del av den.
- Fysiska föroreningar tas inte bort från vattnet utan endast skadliga bakterier avlägsnas
- Använd inte locket för andra flaskor än standardflaskan.
- Använd bara laddkabeln som medföljer.
- Ta aldrig av locket medan en rengöringscykel pågår. Klicka på knappen en gång till om du vill avbryta rengöringscykeln, därefter kan du ta av locket.
- UV-C-ljuset är inte avsett för att desinficera vatten på läppen eller på flaskans utvändiga ytor dit ljusstrålen inte når fram. Se till att dessa delar har rengjorts ordentligt före användning.
- Om du använder flaskan för andra drycker som te, kaffe osv., ska flaskan rengöras efter varje användning.
- Förvara och lagra denna produkt på avstånd från regn, vätskor och värmekällor.
- Produkten har ett inbyggt batteri och får inte slängas i hushållssoporna. Vänligen rådfråga lokala myndigheter hur denna produkt ska avfallshandteras.
- Använd inte produkten om enheten eller nätsladden uppvisar skador. Om produkten eller nätsladden har skadats MÅSTE den repareras eller bytas ut av tillverkaren eller av sina representanter
- Endast handtvätt.
- Doppa inte ner locket helt i vatten.
- Se till att locket är helt torrt innan du laddar batteriet.
- Diska inte den här produkten i diskmaskin.
- Använd inte i mikrovågsugn eller andra ugnar.
- Får inte förvaras i kylskåp.

POLSKI



ENHETENS UPPBYGGNAD:

1. Huvudknapp
2. Indikatorlampa
3. Micro USB-ingång
4. UV-C LED
5. Vakuumflaska

SPECIFIKATIONER:

- Batterikapacitet: 400mAh
- Flaskans kapacitet: 500ml / 17oz
- UV-C våglängd: 270 - 280nm
- Full uppladdning: cirka 3 timmar
- Rengöringstid:
 - Normalläge: 3 min
 - Ultraläge: 5 min
- Rengöringseffekt: 99,9 %

HUR DET ANVÄNDS:

1. Skruva på locket ordentligt.
2. Välj desinficeringsläge. Normalläge 3 minuter. Ultraläge 5 minuter.
3. Normalläge: klicka upp på knappen, indikatorlampan tänds i blå färg, UV-C-LEDn inuti locket är igång i 3 minuter. Klicka på knappen för att avbryta rengöringscykeln.
4. Ultraläge: dubbelklicka upp på knappen, indikatorlampan tänds i grön färg, UV-C-LEDn inuti locket är igång i 5 minuter.
5. Klicka på knappen för att avbryta rengöringscykeln.

SNABB DESINFICERING

Lyser konstant i blå färg - desinficering pågår.
Blinkar i blå färg (3 sekunder) - desinficering avslutad.
Stäng av - desinficering avstängd

DJUPGÅENDE DESINFICERING

Lyser konstant i grön färg - desinficering pågår.
Blinkar i grön färg (3 sekunder) - desinficering avslutad.
Stäng av - desinficering avstängd

LADDA UPP UV-C-LOCKET:

* UV-C-locket måste vara helt uppladdat före första användningen. Använd kabeln och medföljande kontakt. Indikatorlampan lyser i röd färg under laddningen och den släcks automatiskt efter att laddningen är fullständig.

Obs! Vid låg batteriladdning lyser indikatorlampan i blå eller i grön färg. Fysiska föroreningar tas inte bort från vattnet utan endast skadliga bakterier avlägsnas.

SÄKERHETSENSOR & SKYDD

Inbyggd magnetsensor som skyddar användaren för UVC-strålning. Denna produkt kan INTE startas om locket inte är stängt. Om du öppnar flaskan under desinficering kommer desinficeringen att stoppas direkt. Du måste stänga locket och sedan trycka på knappen manuellt för att starta desinficeringen från början igen.

UWAGA!

NIE WYSTAWIAĆ OCZU ANI SKÓRY NA DZIAŁANIE ŚWIATŁA
NIE WŁĄCZAĆ ŚWIATŁA UV-C NA ZEWNĄTRZ TERMOSU
PRODUKT NIE JEST PRZEZNACZONY DLA DZIECI



- Mixtra aldrig med öppningen eller förändra aldrig något på flaskan eller huven. Om någon del slutar fungera ska du genast avbryta användningen. Försök aldrig öppna eller reparera flaskan eller någon del av den.
- Fysiska föroreningar tas inte bort från vattnet utan endast skadliga bakterier avlägsnas
- Använd inte locket för andra flaskor än standardflaskan.
- Använd bara laddkabeln som medföljer.
- Ta aldrig av locket medan en rengöringscykel pågår. Klicka på knappen en gång till om du vill avbryta rengöringscykeln, därefter kan du ta av locket.
- UV-C-ljuset är inte avsett för att desinficera vatten på läppen eller på flaskans utvändiga ytor dit ljustrålen inte når fram. Se till att dessa delar har rengjorts ordentligt före användning.
- Om du använder flaskan för andra drycker som te, kaffe osv., ska flaskan rengöras efter varje användning.
- Förvara och lagra denna produkt på avstånd från regn, vätskor och värmekällor.
- Produkten har ett inbyggt batteri och får inte slängas i hushållsoporna. Vänligen rådfråga lokala myndigheter hur denna produkt ska avfallshandteras.
- Använd inte produkten om enheten eller nätsladden uppvisar skador. Om produkten eller nätsladden har skadats MÅSTE den repareras eller bytas ut av tillverkaren eller av sina representanter
- Endast handtvätt.
- Doppa inte ner locket helt i vatten.
- Se till att locket är helt torrt innan du laddar batteriet.
- Diska inte den här produkten i diskmaskin.
- Använd inte i mikrovågsugn eller andra ugnar.
- Får inte förvaras i kylskåp.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH

Xindao B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/30/EU.
The complete Declaration of Conformity can be found at www.xindao.com > [search on item number](#).

DEUTSCH

Xindao B.V. erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/30/EU erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie unter www.xindao.com > [suchen Sie nach der Artikelnummer](#).

ESPAÑOL

Por la presente, Xindao B.V. declara que el presente producto satisface los requisitos esenciales y demás disposiciones relevantes de la Directiva 2014/30/EU.
La Declaración de conformidad completa puede consultarse en www.xindao.com > [busque por la referencia](#).

FRANÇAIS

Xindao B.V. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences fondamentales et autres clauses pertinentes de la directive 2014/30/EU.
La Déclaration de conformité peut être consultée dans son intégralité sur www.xindao.com > [rechercher le numéro de l'article](#).

ITALIANO

Xindao B.V. dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/30/EU.
La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo www.xindao.com > [ricerca per numero di articolo](#).

NEDERLANDS

Xindao B.V. verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante voorschriften uit richtlijn 2014/30/EU.
De complete Verklaring van conformiteit is te vinden op www.xindao.com > [waar u kunt zoeken op het itemnummer](#).

SVERIGE

Xindao B.V. förklarar härmed att denna produkt är i överensstämmelse med de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/30/EU.
Den fullständiga försäkran om överensstämmelse finns på www.xindao.com > [sök efter artikelnummer](#).

POLSKI

Firma Xindao B.V. niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 2014/30/EU.
Pełną treść deklaracji zgodności można znaleźć w witrynie www.xindao.com, wyszukując numer artykułu.

